

## ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

УДК 821

*А. В. Ляхович*

### **ПРОИЗВЕДЕНИЕ «ШЕЙХ УМАР» АБУБАКАРА ТАФАВА БАЛЕВА В КОНТЕКСТЕ РЕЛИГИОЗНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ХАУСА**

Санкт-Петербургский государственный университет, Российская Федерация, 199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 7/9

Статья посвящена одному из первых художественных произведений в литературе на языке хауса. «Шейх Умар» был написан в 30-е годы XX в., знаменуя своим появлением переход от литературы средневекового типа к современной художественной литературе. Основное внимание уделено анализу данного произведения с точки зрения сохранения преемственности по отношению к традиционной словесности религиозного характера, кроме того, рассматриваются новаторские приемы Абубакара Тафава Балева, заимствованные из арабского фольклора. Библиогр. 8 назв.

*Ключевые слова:* хауса, религиозная литература, художественная литература, Абубакар Тафава Балева.

### **“SHEIKH UMAR” BY ABUBAKAR TAFAWA BALEWA WITHIN THE CONTEXT OF HAUSA RELIGIOUS LITERATURE**

*A. V. Lyakhovich*

St. Petersburg State University, 7/9, Universitetskaya nab., St. Petersburg, 199034, Russian Federation

The article reads “Sheikh Umar” by Abubakar Tafawa Balewa as one of important monuments which marks the transition from medieval literature to the modern fiction. The main focus is given to specific features of “Sheikh Umar” such as religious didactics, concepts (mutumin kirki, ‘good man’) etc. which are deeply rooted in Hausa religious literature. One of the primary ideas states that destiny determines the life of human being. So the heroes of “Sheikh Umar” do not have any freedom to choose. The structure of “Sheikh Umar” also bears similarities to homiletic literature. Innovative idea of Abubakar Tafawa Balewa allows possibility of integration between fiction and religious work. Fictional framing of “Sheikh Umar” is based presumably on the stories of the Arabian “One thousand and one nights”. Refs 8.

*Keywords:* Hausa, religious literature, modern fiction, Abubakar Tafawa Balewa.

Контактная информация

*Ляхович Анастасия Викторовна* — кандидат филологических наук, доцент;  
anastasia\_07007@mail.ru

*Lyakhovich Anastasia V.* — PhD, Associate Professor; anastasia\_07007@mail.ru